

# 民族文學

Folk Literature:

Materials in the Collection of the Institute of History and Philology



Folk Literature :

Materials in the Collection of the Institute of History and Philology

俗文化叢書



中央研究院歷史語言研究所  
新文豐出版股份有限公司 合作出版

# 俗文學叢刊

143

戲劇 粵劇

Folk Literature :

Materials in the Collection of the  
Institute of History and Philology

編 輯 中央研究院歷史語言研究所  
俗文學叢刊編輯小組

合作出版 中央研究院歷史語言研究所  
新文豐出版股份有限公司

發行人 高本釗  
新文豐出版股份有限公司  
臺北市雙園街96號  
TEL:(02)23088624  
(02)23415293-4  
(02)23928516  
FAX:(02)23023870  
(02)23568076  
網址:www.swfc.com.tw  
E-mail:sales@swfc.com.tw

印 刷 新文化彩色印書館

裝 訂 信亞製本廠

登 記 證 行政院新聞局局版臺業字第0649號

初 版 中華民國九十一年五月

版權所有 翻印必究 (如有破損 歡迎退換)  
本書之任何文字及圖案部份或全部，未經同意不得以任何方式複製，  
包括複印、錄音或任何資料、資訊儲存和輸出檢索系統等在內。

ISBN 957-17-1957-9 (第二輯：套) 00002000  
(精：第143冊) 00000143

俗文學叢刊編輯組小組

主編黃寬重  
李孝悌  
吳政上

編輯湯蔓媛

PDG

信文学叢刊

第一四三冊

目

錄

# 戲劇：粵戲

## 清代故事

羅敷偷淚惜惺惺 ..... 廣州粵曲研究社  
伴道士偷影摹形六卷 ..... 廣州以文堂機器板 001

## 民國故事

歡迎孫中山	廣州以文堂板	103
閻瑞生	廣州以文堂書局	107
閻瑞生	廣州五桂堂板	107
認錯人	廣州以文堂書局	107
烏猿壯士	廣州粵曲研究社	201
結草殲仇	廣州華興書局	247
賣花得美	鉛印本	327
未忘夢裡人	廣州粵曲研究社	365
唔知醜上卷	廣州粵曲研究社	419
冤枉大老爺	廣州粵曲研究社	469

羅敷偷淚惜惺惺





題名：羅敷偷淚惜惺惺

相關劇名：羅敷偷淚惜惺惺

時代背景：清代

參考資料：

提要：法軍進攻安南，要求越南割南越之地，使節阮文祥鬻國媚外，與法簽定割據條約，

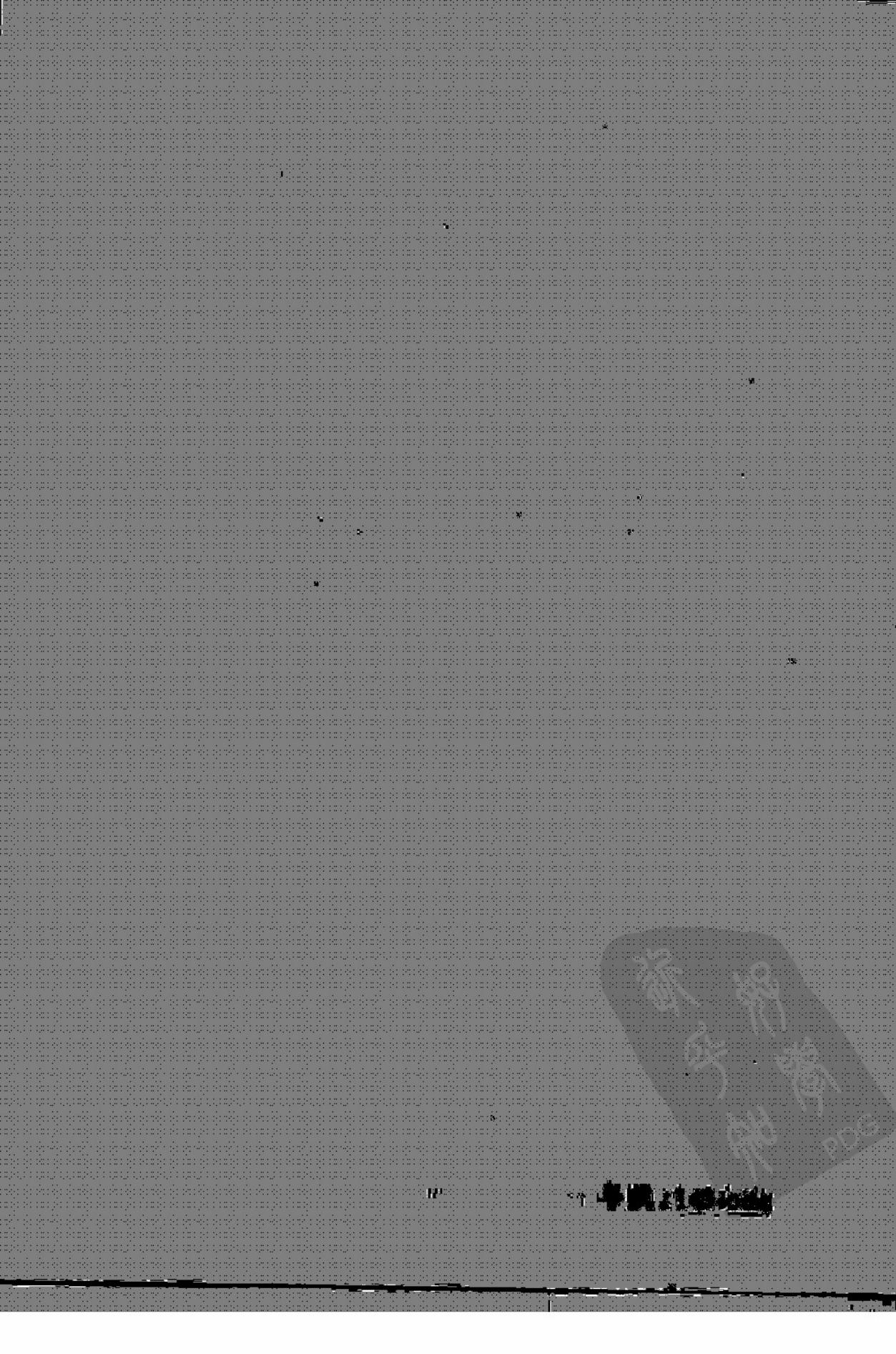
副使武文質憤而辭官，其子武仁章協同姊丈宋子卿行刺阮文祥未果，反遭親王阮仲宜所擒，幸由鳳凰山之主孫士雄得岳燕妃之協助救出；武文質之父武國施則假意被

擒，文質、子卿入法營為內應，法帥晏多哩（厘）又捉拿岳燕妃治罪，孫、武、宋等人亦遭擒，終由武仁章率民軍於碼頭擲炸彈殲滅法兵，眾人獲救。

備註：此目收錄：J27-01（廣州市粵曲研究社印行）。1. 卷端題：新中華班著名新劇羅敷偷淚惜

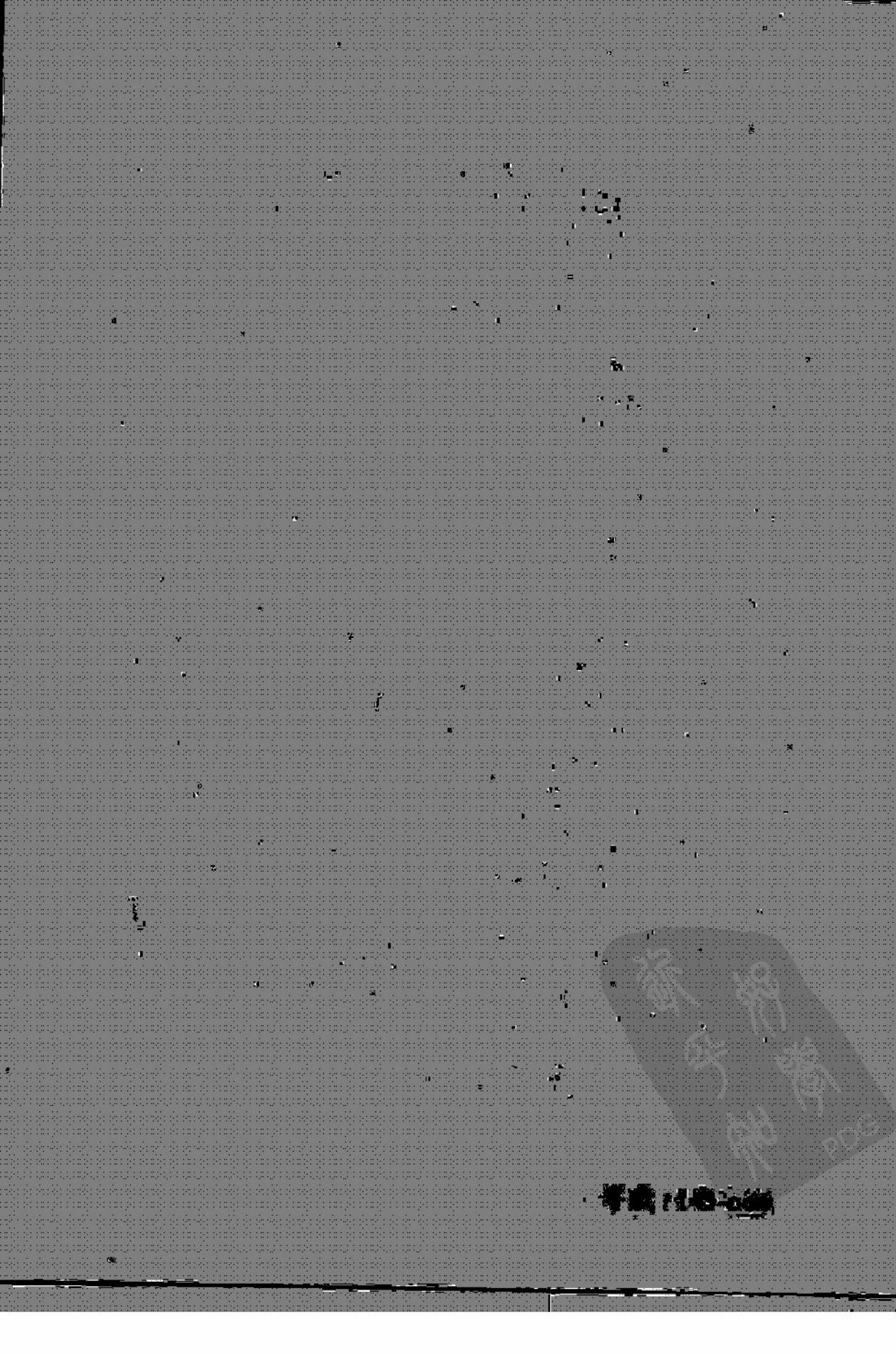
惺惺。2. 分二十一場。

編撰者：王友蘭





俗文學叢刊 143-005 / 戲劇



新中華班

新劇

倒淚惜惺惺



PDG

著名

新劇

倒淚惜惺惺

劇中人

當劇者

劇中人

當劇者

劇中人

當劇者

劇中人

岳燕妃

肖麗章

武國施

劉笑希

武仁章

少新權

孫士雄

白玉棠

林坤山

王錦華

宋子卿

蘇洲女

武文質

靚東全

咸宜皇

張仙槎

秋聲

武慧蘭

羅小娥

阮文祥

李海泉

尚碧蓮

武慧蘭

小蘇蘇

尚維光

李翠芳

（第一場）

（排朝）（武文質阮仲宜阮文祥全上唱）五更待漏、金堦上。鞠躬盡萃、報君王。（祥白）今有法國公使、來到午朝門外、主上臨朝、一齊把本上奏、（各白）有禮請、（撞點）太監企洞咸宜帝上唱）身列朝堂、居帝位。心心懷念、社稷危。擺駕金鑾、聽本奏。（埋位介）衆卿待漏、在龍樓。（白）孤家建福帝咸宜在位、繼承國祚、到也安寧、衆卿有何本章上奏、（祥白）陳奏我君、今有法使進朝、請主定奪、（帝白）有此內侍臣宣來使上殿、（撞點）（法使咪的光上唱）午門侍候、皇旨降。又聞宣召、上朝堂。帶着國

羅敷偷淚惜惺惺

一

羅敷偷淚惜惺惺

二

書、龍樓上。見了帝主、見禮忙。(白)參見萬歲、(帝白)少禮請坐。(介)  
(帝白)貴使到來、有何要事。(咪白)不錯、奉了元帥之命、有國書到來、  
君王請看。(帝白)呈上一觀。(太監呈上書介)(帝白)原來貴邦國書到來、  
要我們遣使前到南越地方、商量和戰之事、本皇當得從命、請先回去、本  
皇當卽遣使前來就是。(咪別介)(帝白)今日法兵攻進安南、我們既要與他  
講和、自然要遣使前去、但未知誰人可願曾孤劬勞。(祥白)微臣願往不辭  
(帝白)果然忠心爲國、孤家授你一個正使之權、武卿還要勸助一切、作  
一個副使之職、你二個還須仔細行事、聽孤面諭可。(唱)國家多患、皇心  
不放。這番前去、還須要謹慎而行。(祥唱)金鑾領過、皇旨降。奉公爲國  
、不敢亂行藏。武全僚共我、趨程往。(出門介)事情完備、告功回還。  
(下)(皇唱)一見二卿、交涉往。你們隨孤、早退朝。(下)

(第二場)

(七錐頭)(法兵企洞法帥晏多哩上唱)統領、雄兵、二十萬。進攻南越、遂  
我心腸。左右與爺、府堂坐上。(介)待等使臣回歸、再作商量。(白)本帥  
晏多哩、奉法皇御旨、統帶雄兵、進攻南越、可幸三軍用命、一戰功成、  
如今中國求和、也曾命使前去投遞國書、未。他們意見若何、待等我們使

者回來、再來商酌、左右、一傍侍候可。（唱）左右一傍、來侍候。等待等使回來、再躡謀。（地錦（咪的光回介）（白）啟告元帥、中華國使隨後就到、（晏白）如此說、你們擺齊隊伍、隨我出迎（小開門）（衛兵中軍文質文祥全上迎入分坐介）（祥白）請問元帥、比如交涉事情、尊意如何定奪、望求指示、（晏白）據本帥之意、欲求在此南越地方、割些土地爲駐兵之所、未可知能如願否、（祥白）小小土地、何足爲奇、貴邦既然要用、隨便取用就足、（質白）且慢、卑職看來、割土求和、是爲不公、未知尊意如何、（祥口）我們中國、地大物博、割去小小土地、何足注意、休要多言便罷、（質口）我把你個蠢才呀、你個賣國賊呀、土地雖小、國運尤關、你苦苦將他不割讓、分明有意媚外敗國、思想起來、真令吾氣憤也、（快慢板唱）罵一聲、你個賊臣、良心盡喪。把國土、來割讓、真係、喪心病狂。（白欖）罵聲老賊臣。做事真糊混。割土去求和。居心不可問。有辱我國體。辜負我聖恩。莫非你有心來賣國。利己害同群。（祥白）罵一聲、你個老殘臣、真真混賬。在公堂、來辱罵、真正荒唐。（白欖）罵聲老殘臣。說話真糊混。割土去求和。都係爲國運。你苦苦不同情。唔通有意來挑刃。（晏唱）你兩人在乎間、不用多講。快些兒簽條約、不用商量。（質唱）這事情關於國脈

羅敷偷淚惜惺惺

四

、須要從中設想。割土地、的確難商、就不用相強。(祥唱)這事兒講和、就權由本相。爲邦交和民命、都要撫就爲長。(晏唱)大丞相、真果是高才、無兩。與本帥來簽約、一定舉世、名揚。(中板)望尊使、且莫要、深存異向。把國來割讓、與貴國亦無傷。(質唱)尊一聲、大元帥、休存妄想。

以割土爲條件、太過猖狂。須知到、舉動兵戎、禍由你降。到如今生靈塗炭、弄到舉國若狂。倘若是、割土求和、一定萬民、怨唱。爲結邦交、反成仇怨、大約彼此亦不祥。望元帥你、睇諒輿情、另求別樣。以金錢和寶帛、總能以此賠償。(晏白)可怒也。(滾花唱)罵聲你個殘臣、真係無思想。你苦苦來拒絕、真係惡商量。喂、阮文祥你究竟、定何方向。欲求和抑或重開戰、你好及早立實心腸。(祥唱)這庄事情、早欲從你所講。不須動怒、再同我商量。你將條約拿來、等我把字簽上。(介)此後重修舊好、弓矢無張。條約已經完成、回朝奏上。(起行晏送出門口介)此後兩邦和好、同食太平糧。(下)(晏唱)條約簽成、我十分歡暢。移民據地、把我國勢伸張。(下)

(第三場)

(撞點)(太監企洞咸宜帝上唱)國事勞形、心不放。只憂國破、與家亡。坐

列龍樓、魂欲蕩。（璠位衆朝臣及仲宜同拜上介）未知何日、才得心安。（撞點）（文質文祥上唱）交涉事成、回朝上。把本從實、奏君王。（白）陳奏我主、外交事情、也會完備你據法邦之意、只欲割取南越半島、以爲和約之基、微臣也會準他、所議條約簽成、我主明見、（帝白）這也難講、只是割土之事、須要界限分明、方無後患、孤家之意、欲命阮親王前往劃界分守、可願替孤之勞、（宣白）願往不辭、（帝白）然爲國有心、聽孤一言可、（唱）割土求和、事非不得已。只是民窮國弱、奈何如。親王必須、審慎行事。劃土要分明、不可大意行之。（仲宜唱）爲國關懷、本該事。此番負責、當得慎爲之。拜別聖君、抽身而去。（出門介）只是西洋禮節、尙欠躊躇。

（下）（文質白）陳奏聖君、微臣年老多病、家內還有嚴親在堂、奉養無人、意欲告職回鄉、盡承親老、我主准奏、（帝白）老卿既然念鄉心切、不便強留、孤皇准奏便是、（質白）謝龍恩、（下）（帝白）衆卿從此勵精圖治、必須發憤圖強、挽此危局、隨王下退、（下）

（第四場）

（撞點）（宮女企洞岳燕妃上唱）嘆奴家徒負奇才、莫補國亡、家破。伴王侯、調脂粉、管領宮娥。深怪那、袞袞諸公、空把聖明、輔佐。顛危不管、

羅敷偷淚惜惺惺

五